



Gemeinde Hildisrieden

EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMMLUNG

Donnerstag, 23. Mai 2024, 20.00 Uhr
Turnhalle Zentrum inPuls



Traktanden

1. Begrüssung und Bürobestellung
2. Jahresbericht 2023 der Einwohnergemeinde Hildisrieden
3. Wahl externe Revisionsstelle (Balmer Etienne)
4. Verschiedenes, diverse Orientierungen



Einladung zur Gemeindeversammlung

Donnerstag, 23. Mai 2024, 20.00 Uhr, Halle Zentrum impuls

Traktanden

1. Begrüssung und Bürobestellung
2. Jahresbericht 2023 der Einwohnergemeinde Hildisrieden:
 - Das Wichtigste im Überblick
 - Bilanz
 - Erfolgsrechnung
 - Investitionsrechnung
 - Geldflussrechnung
 - Leistungsaufträge je Aufgabenbereich
 - Finanzkennzahlen
 - Anhang zur Jahresrechnung 2023
 - Antrag des Gemeinderates an die Stimmberechtigten der Gemeinde Hildisrieden
 - Bericht der Revisionsstelle an die Stimmberechtigten der Gemeinde Hildisrieden
 - Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Hildisrieden
3. Wahl externe Revisionsstelle (Balmer Etienne)
4. Verschiedenes, diverse Orientierungen
 - Projektvorstellung Schulraumerweiterung Rain
 - Bundesfeier 31. Juli in Luzern

Vorbesprechung der Parteien

Die Parteiversammlungen wurden wie folgt gemeldet:

DIE MITTE HILDISRIEDEN
keine

FDP HILDISRIEDEN
Montag, 06.05.2024,
19.30 Uhr, Gasthof zum
Roten Löwen

SVP HILDISRIEDEN
Dienstag, 14.05.2024,
19.30 Uhr, Gasthof zum
Roten Löwen

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung wird ein Apéro offeriert. Der Ausschank erfolgt durch die Götschizunft Hildisrieden.

Bemerkungen

- Stimmberechtigt sind die in Gemeindeangelegenheiten stimmfähigen Schweizerinnen und Schweizer (ab dem 18. Altersjahr), die fünf Tage vor dem 23. Mai 2024 in Hildisrieden ihren Wohnsitz begründet und gesetzlich geregelt haben.
- Die vorliegende Botschaft zur Gemeindeversammlung wird allen Haushaltungen zugestellt. Sie erscheint wiederum in einer Kurzfassung. Die Botschaft soll einen schnellen Überblick über die Geschäfte der Gemeindeversammlung ermöglichen. Sie erfüllt die gesetzlichen Anforderungen. Selbstverständlich stehen für inte-

ressierte Bürgerinnen und Bürger ausführliche Informationen zu den Traktanden zur Verfügung. Diese liegen während zwei Wochen vor der Gemeindeversammlung auf der Gemeindeverwaltung auf. Sie können teilweise auch auf der Internetseite www.hildisrieden.ch eingesehen werden.

Bitte nehmen Sie diese Botschaft zur Versammlung mit, dann können Sie den Erläuterungen besser folgen. Vielen Dank.

Hildisrieden, 15. April 2024

Gemeinderat Hildisrieden



Traktandum 2: Jahresbericht 2023 der Einwohnergemeinde Hildisrieden

Das Wichtigste im Überblick

Die Erfolgsrechnung 2023 schliesst mit einem Gewinn von CHF 893'742 ab, was erfreulicherweise einer Verbesserung gegenüber dem budgetierten Nettoertrag (CHF 12'529) von rund CHF 881'213 entspricht. Die Investitionsrechnung schliesst mit Investitionsausgaben von CHF 1'519'717 ab.

Die Erfolgsrechnungssaldi der Globalbudgets sämtlicher Aufgabenbereiche mit Nettoaufwand schliessen innerhalb des Budgets ab. Alle Bruttoinvestitionen der Investitionsrechnung liegen im Bereich des ergänzten Budgets und Nachtragskredite mussten keine beantragt werden.

Grösster Treiber für die Unterschreitung des Budgets war der Aufgabenbereich Bildung mit rund CHF 645'000 unter Budget, aber auch die Aufgabenbereiche Präsidiales mit CHF 72'000, der Bereich Gesundheit und Soziales mit CHF 134'000 sowie der Bereich Raumordnung mit CHF 41'000 haben zur deutlichen Budgetunterschreitung beigetragen.

Beim Finanzertrag im Aufgabenbereich 6 konnte mit CHF 11'000 unter Budget beinahe eine Punktlandung erzielt werden. Die Einkommenssteuern des Rechnungsjahres sind rund CHF 158'000 unter Budget ausgefallen. Die Nachträge der Einkommenssteuern haben mit CHF 80'000 über Budget zur Verbesserung des Finanzertrages beigetragen. Ebenfalls deutlich über dem Budget lagen die Erbschaftssteuern (plus CHF 134'000). Während bei den Grundstückgewinnsteuern der budgetierte Betrag fast punktgenau generiert werden konnte, lagen die Handänderungssteuern CHF 58'000 unter Budget.

Anlässlich der Budgetierung des Rechnungsjahres 2023 im Sommer/Herbst 2022 ist der Gemeinderat von erneuten wirtschaftlichen Unsicherheiten ausgegangen. Wie sich die fragile Energieversorgung und der Angriffskrieg von Russland auf die Ukraine auf unsere wirtschaftliche Entwicklung insbesondere in Bezug auf die Teuerung und die Beschäftigungslage auswirkt, konnte der Gemeinderat zum Zeitpunkt der Erstellung des Budgets 2023 nicht abschliessend abschätzen. Das vorliegende Ergebnis der Erfolgsrechnung zeigt nun, dass die negativen Einflussfaktoren auf die Gemeindefinanzen geringfügig waren und die Finanz- und Steuerpolitik der Gemeinde weiterhin erfolgreich ist. Eine hohe Budgetdisziplin aller Akteure bei den beeinflussbaren Ausgabepositionen hat unter anderem zu diesem guten Ergebnis beigetragen.

Das über den budgetierten Erwartungen liegende Ergebnis wird die zukünftigen Finanzkennzahlen und den Finanz- und Aufgabenplan der Folgejahre positiv beeinflussen und bietet die Aussicht auf weitere Steuersenkungen an, welche im Rahmen des Budgetprozesses 2025 geprüft werden und im Aufgaben- und Finanzplan des Vorjahres bereits angezeigt wurden.

Weitere Details entnehmen Sie bitte den finanziellen Erläuterungen zu den Aufgabenbereichen 1-6 auf den nachfolgenden Seiten dieser Botschaft.

**Bilanz per 31.12.** (in CHF)

Nr.	Kontobezeichnung	Bestand per 1.1.2023	Zuwachs	Abgang	Bestand per 31.12.2023
	Umlaufvermögen	7'045'763	55'233'916	54'144'887	8'134'792
	Finanzvermögen Umlaufvermögen	7'045'763	55'233'916	54'144'887	8'134'792
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'748'575	27'999'116	27'424'163	3'323'529
101	Forderungen	3'933'175	26'895'407	26'356'712	4'471'870
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0	0	0	0
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	364'012	339'393	364'012	339'393
106	Handelswaren	0	0	0	0
	Anlagevermögen	14'613'541	1'519'717	653'999	15'479'260
	Finanzvermögen Anlagevermögen	2'141'413	0	0	2'141'413
107	Finanzanlagen	150'000	0	0	150'000
108	Sachanlagen FV	1'991'413	0	0	1'991'413
	Verwaltungsvermögen	12'472'128	1'519'717	653'999	13'337'846
140	Sachanlagen VV	10'168'440	342'222	509'515	10'001'147
142	Immaterielle Anlagen	284'985	29'695	39'080	275'600
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	260'000	600'000	0	860'000
146	Investitionsbeiträge	1'758'701	547'801	105'403	2'201'099
	Aktiven	21'659'304	56'753'633	54'798'886	23'614'052
	Fremdkapital	9'157'881	30'448'764	29'307'279	10'299'367
	Kurzfristiges Fremdkapital	6'821'735	29'948'764	28'168'478	8'602'022
200	Laufende Verbindlichkeiten	5'533'970	28'866'857	26'997'571	7'403'256
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1'000'000	1'000'000	1'000'000	1'000'000
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	24'074	3'802	24'074	3'802
205	Kurzfristige Rückstellungen	263'690	78'105	146'832	194'964
	Langfristiges Fremdkapital	2'336'146	500'000	1'138'801	1'697'345
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	2'000'000	500'000	1'000'000	1'500'000
209	Verbindlichkeiten ggü. Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	336'146	0	138'801	197'345
	Eigenkapital	12'501'423	1'789'358	976'097	13'314'685
290	Spezialfinanzierungen im EK	3'314'210	47'094	14'854	3'346'451
295	Aufwertungsreserve	1'029'208	0	112'720	916'488
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0	0	0	0
299	Bilanzüberschuss/ Fehlbetrag	8'158'004	1'742'264	848'522	9'051'746
	Total Passiven	21'659'304	32'238'122	30'283'375	23'614'052

**Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen** (in CHF)

Aufgabenbereiche	Aufwand	Ertrag	Saldo
1 Präsidiales	2'010'104	1'251'516	758'588
2 Sicherheit	275'898	258'190	17'708
3 Bildung	7'316'402	4'342'904	2'973'498
4 Gesundheit und Soziales	3'155'073	125'232	3'029'841
5 Raumordnung	1'639'065	997'194	641'871
6 Finanzen und Steuern	624'083	8'939'331	-8'315'248
Total	15'020'626	15'914'368	-893'742

Erfolgsrechnung: Vergleich Budget / Rechnung (in CHF)

Aufgabenbereiche (Saldovergleich)	Budget 2023	Rechnung 2023	Abweichung
1 Präsidiales	830'956	758'588	-72'368
2 Sicherheit	18'338	17'708	-630
3 Bildung	3'618'567	2'973'498	-645'069
4 Gesundheit und Soziales	3'163'358	3'029'841	-133'517
5 Raumordnung	682'862	641'871	-40'991
6 Finanzen und Steuern	-8'326'610	-8'315'248	11'362
Aufwand-/Ertragsüberschuss	-12'529	-893'742	881'213

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

Kostenarten in CHF	Budget 2023	Rechnung 2023	Abweichung
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	22'696	-5'200	-27'896
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abwasser	-78'143	-41'894	36'249
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abfall	20'393	14'854	-5'539
Total Einlagen Spezialfinanzierung	-78'143	-47'094	-31'049
Total Entnahmen Spezialfinanzierung	43'089	14'854	28'235
Gesamttotal	-35'054	-32'240	-2'814

Erfolgsrechnung: bewilligte Kreditüberschreitung

in 1'000 CHF	ergänzendes Budget 2023	Rechnung 2023	Abweichung	durch GR bewilligte Kreditüberschreitung nach § 15 FHGG
1 Präsidiales	830	758	-72	
2 Sicherheit	18	17	-1	
3 Bildung	3'618	2'973	-645	
4 Gesundheit und Soziales	3'163	3'029	-133	
5 Raumordnung	682	641	-41	
6 Finanzen und Steuern	-8'326	-8'315	11	



Erfolgsrechnung nach Kostenarten gestuft

Kostenarten in CHF	Rechnung 2022	ergänzt Budget 2023	Rechnung 2023
30 Personalaufwand	4'225'443	4'191'855	4'001'805
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'258'287	1'393'763	1'282'675
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	569'122	561'363	544'995
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	41'693	78'143	47'094
36 Transferaufwand	5'036'123	5'663'423	5'494'429
37 Durchlaufende Beträge	15'410	0	2'461
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	3'642'352	3'839'157	3'636'522
Betrieblicher Aufwand	14'788'430	15'727'704	15'009'980
40 Fiskalertrag	-8'365'080	-8'483'000	-8'419'619
41 Regalien und Konzessionen	-87'661	-97'300	-90'091
42 Entgelte	-1'028'394	-811'913	-947'626
43 Übrige Erträge	-400	0	-11'010
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-19'171	-44'014	-153'655
46 Transferertrag	-2'332'181	-2'328'018	-2'463'898
47 Durchlaufende Beträge	-15'410	0	-2'461
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-3'642'352	-3'839'157	-3'636'522
Betrieblicher Ertrag	-15'490'649	-15'603'402	-15'724'881
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-702'220	124'302	-714'901
34 Finanzaufwand	13'544	20'000	10'646
44 Finanzertrag	-47'126	-44'110	-76'766
Finanzergebnis	-33'582	-24'110	-66'121
Operatives Ergebnis	-735'801	100'192	-781'021
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	-112'721	-112'721	-112'721
Ausserordentliches Ergebnis	-112'721	-112'721	-112'721
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-848'522	-12'529	-893'742

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden.

Kostenarten in CHF	Rechnung 2022	ergänzt Budget 2023	Rechnung 2023
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	-13'685	22'696	-5'200
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abwasser	-28'008	-78'143	-41'894
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abfall	9'646	20'393	14'854
Total	-32'047	-35'054	-32'240



Investitionsrechnung

Kostenarten (in CHF)	Rechnung 2022	ergänzt Budget 2023	Rechnung 2023
50 Sachanlagen	376'109	433'000	342'222
51 Investitionen auf Rechnung Dritter			
52 Immaterielle Anlagen	48'424	37'000	29'694
54 Darlehen			
55 Beteiligungen und Grundkapitalien		600'000	600'000
56 Eigene Investitionsbeiträge	39'392	483'000	547'801
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Investitionsausgaben	463'925	1'553'000	1'519'717
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen			
61 Rückerstattungen			
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen			
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-139'814	-80'000	-32'910
64 Rückzahlung von Darlehen			
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen			
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Investitionseinnahmen	-139'814	-80'000	-32'910
Nettoinvestitionen	324'111	1'473'000	1'486'807
davon Spezialfinanzierungen	Rechnung 2022	ergänzt Budget 2023	Rechnung 2023
Spezialfinanzierung Feuerwehr			
Spezialfinanzierung Abwasser	221'320	613'000	629'487
Spezialfinanzierung Abfall			
Total Investitionsausgaben	221'320	613'000	629'487
Spezialfinanzierung Feuerwehr			
Spezialfinanzierung Abwasser	-114'676	-80'000	-29'310
Spezialfinanzierung Abfall			
Total Investitionseinnahmen	-114'676	-80'000	-29'310

**Ergänzttes Budget Investitionsrechnung**

Herleitung nach Aufgabenbereichen

Kostenarten in CHF		Budget festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr	Nachtragskredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	ergänzttes Budget 2023
1	Präsidiales	55'000			-30'000	25'000
2	Sicherheit					
3	Bildung	248'000				248'000
4	Gesundheit und Soziales	630'000	670'000		-700'000	600'000
5	Raumordnung	541'000	214'000		-75'000	680'000
6	Finanzen und Steuern					
Investitionsausgaben (alle Aufgabenbereiche)		1'474'000	884'000		-805'000	1'553'000

Herleitung nach Sachgruppen

Kostenarten in CHF		Budget festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr	Nachtragskredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	ergänzttes Budget 2023
50	Sachanlagen	453'000	55'000		-75'000	433'000
51	Investitionen auf Rechnung Dritter					
52	Immaterielle Anlagen	30'000	37'000		-30'000	37'000
54	Darlehen					
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	630'000	670'000		-700'000	600'000
56	Eigene Investitionsbeiträge	361'000	122'000			483'000
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge					
Investitionsausgaben		1'474'000	884'000		-805'000	1'553'000
60	Investitionseinnahmen					
61	Rückerstattungen					
62	Übertragung immaterielle Anlagen					
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-80'000				-80'000
64	Rückzahlung von Darlehen					
65	Übertragung von Beteiligungen					
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge					
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge					
Investitionseinnahmen		-80'000				-80'000
Nettoinvestitionen		1'394'000	884'000		-805'000	1'473'000

**Investitionsrechnung: bewilligte Kreditüberschreitung**

in 1'000 CHF	ergänzt Budget 2023	Rechnung 2023	Abwei- chung	durch GR bewilligte Kredit- überschreitung nach § 15 FHGG
1 Präsidiales	25'000	22'000	-3'000	
2 Sicherheit				
3 Bildung	248'000	239'000	-9'000	
4 Gesundheit und Soziales	600'000	600'000	0	
5 Raumordnung	680'000	659'000	- 21'000	
6 Finanzen und Steuern				

Investitionskontrolle mit Kontrolle der Sonderkredite (Rechnung)

Bezeichnung in CHF	Beschluss	Brutto- Kredit	beanspr. bis 31.12.22	Rechnung 2023		Kreditkontrolle	
				Ausgaben	Ein- nahmen	beanspr. bis 31.12.23	verfügbar ab 01.01.24
Sonderkredit Meierhöfli - Wohnen und Pflege im Alter	02.04.2023	2'000'000	0	600'000	0	600'000	1'400'000
Sonderkredit Schmutz- und Meteowasserleitung inkl. Retentionsbecken Sonn- halde - Sempacherstrasse	29.11.2023	1'200'000	0	0	0	0	1'200'000
Total Ausgaben / Einnahmen		3'200'000	0	600'000	0	600'000	2'600'000

Geldflussrechnung

	Rechnung 2022	Budget 2023	Rechnung 2023
Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)			
+/- Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	848'522	12'529	893'742
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	653'927	646'041	621'089
+/- Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	-183'742		-538'116
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzun- gen	12'421		24'619
+/- Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten			
+ Wertberichtigungen VV			
- Wertberichtigungen, Gewinne VV			
+/- Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirk- sam)			
+/- Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)			
+/- Verluste / Gewinne Finanzanlagen (realisiert)			
+/- Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanla- gen FV (nicht realisiert)			
+/- Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)			
+/- Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	-1'477'031		1'197'806
+/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgren- zungen	-18'581		-20'273
+/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrech- nung	68'800		-68'727
+/- Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzie- rungen FK u. EK	22'522	34'129	-106'561
+/- Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtun- gen / Entnahmen Eigenkapital	-112'721	-112'721	-112'721
- Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderun- gen			
= Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	-185'882	579'978	1'890'858



Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen				
-	Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-463'925	-1'474'000	-1'519'717
+	Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	139'814	80'000	32'910
=	Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-324'111	-1'394'000	-1'486'807
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR			
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR			
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung			
+	Aktivierung Eigenleistungen			
=	Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-324'111	-1'394'000	-1'486'807
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen				
+/-	Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV			
+/-	Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)			
+/-	Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)			
+/-	Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV			
+/-	Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)			
+/-	Gewinne / Verluste auf Sachanlagen (realisiert)			
=	Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen			
	Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-324'111	-1'394'000	-1'486'807
+	Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen			
=	Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-324'111	-1'394'000	-1'486'807
Finanzierungstätigkeit				
+/-	Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten			
+/-	Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'000'000		-500'000
+/-	Zunahme / Abnahme KK mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	342'652		-579
+/-	Zunahme / Abnahme KK mit Dritten (Kontokorrentschulden)	154'886		671'480
=	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-502'462		170'902
	Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	-185'882	579'978	1'890'858
+	Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-324'111	-1'394'000	-1'486'807
+	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-502'462		170'902
=	Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)	-1'012'455	-814'022	574'953
Kontrollrechnung				
	Stand flüssige Mittel per 31.12.	2'748'576		3'323'529
-	Stand flüssige Mittel per 01.01.	3'761'031		2'748'576
=	Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel	-1'012'455		574'953

**Leistungsaufträge je Aufgabenbereich****JB 2023****Hildisrieden****Präsidiales****Leistungsauftrag**

Der Aufgabenbereich Präsidiales umfasst die Leistungsgruppen:

- Politische Führung
- Verwaltung
- Kultur und Freizeit
- Volkswirtschaft

Der Aufgabenbereich Präsidiales führt und leitet die Organe und die Verwaltung der Gemeinde. Er ist oberster Ansprechpartner und Repräsentant der Gemeinde und ist verantwortlich für das Personalwesen der Gemeinde. Er ist zuständig für die Öffentlichkeitsarbeit. Er sorgt für einen zeit- und sachgerechten Vollzug der strategischen Entscheide des Gemeinderates und der übrigen Organe. Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen. Er unterstützt die Vereine als Träger eines vielfältigen, kulturellen Lebens und der sportlichen Betätigung und unterstützt das Gewerbe. Er führt die Jungbürgerfeier und den Neuzuzügeranlass durch und pflegt Behördenkontakte zu den umliegenden Gemeinden und zu den Amtsstellen des Kantons. Die Anliegen der Landwirtschaft, der Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei, die Wirtschaftsförderung und das Markt- und Gewerbewesen gehören zu dessen Aufgabenbereich. Neben diesen Aufgabenbereichen gehören der Tourismus und der Sport zu den Leistungsaufgaben. Die Tourismusförderung, die Schaffung sowie

Pflege von Freizeit- und Sportanlagen fördern die Attraktivität.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Hildisrieden ist eine eigenständige, vernetzte Gemeinde
- Hildisrieden ist volksnah
- Hildisrieden ist lebenswert
- Hildisrieden schont die natürlichen Ressourcen

Lagebeurteilung

Die Organisation der Gemeindeverwaltung erlaubt einen professionellen, effizienten und kundenorientierten Service Public. Die Verwaltung ist stabil und muss nicht weiter ausgebaut werden. Die Behörde und die Verwaltung sind sehr gut digitalisiert. Das Milizsystem wird gestärkt und ermöglicht eine strategische und politische Arbeit der Exekutive. Für die Gemeinde steht nach wie vor die Selbstständigkeit und die öffentliche Versorgung im Zentrum. Das Wachstum in der Gemeinde geht moderat weiter. Die Gemeinde geht gestärkt aus dem Jubiläumsjahr 850 Jahre Hildisrieden. Der gesellschaftliche Zusammenhalt soll weiter gestärkt und unterstützt werden. Vorzüge der Gemeinde wie z.B. Kompetenz, Nachhaltigkeit, zentrale Lage, Landschaft und Naherholungsgebiet sind vermehrt zu vermarkten.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Generationenwechsel	Wegzug von jungen Erwachsenen infolge von mangelndem Wohnungsangebot	mittel	Ermöglichung von Generationenhäuser im Rahmen der Ortsplanungsrevision.
aktives Dorfleben	Hildisrieden wird zu einem „Schlafdorf“	mittel	Optimale Vereinsunterstützung, Freizeitangebote in und um Hildisrieden aktiv bewerben, Aktivitäten anlässlich 850 Jahre Hildisrieden jung und alt zusammenführen.

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2022	B 2023	R 2023
IT-Ersatzinvestitionen Gemeindeverwaltung		25	2024	IR			
Ersatz Geschäftsverwaltung		30	2023	IR		30	
Ausbau Photovoltaik		120	2026	IR			
Jubiläum 850 Jahre		35		IR	10	25	22

**Messgrössen**

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2022	B 2023	R 2023
Einwohnerzahl	Per 31.12.	2'700	2'445	2'496	2'479
Nettoaufwand LG Verwaltung je Einwohner	CHF	48.00	47.10	51.88	40.51
Personalstellen Verwaltung	Vollzeitstellen	3.1	3.1	3.1	3.1
Teilnehmer je Gemeindeversammlung	Anzahl	>100	75	100	92

**Entwicklung der Finanzen
Erfolgsrechnung**

(Kosten in Tausend CHF)		R 2022	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Saldo Globalbudget		731	831	759	-8.7
Total	Aufwand	1'952	2'145	2'010	
	Ertrag	1'221	1'314	1'251	
Leistungsgruppen					
Politische Führung	Aufwand	493	533	502	
	Ertrag	239	253	240	
	Saldo	253	280	262	
Verwaltung	Aufwand	958	1'039	947	
	Ertrag	842	909	846	
	Saldo	116	130	101	
Kultur und Freizeit	Aufwand	480	548	537	
	Ertrag	116	125	126	
	Saldo	364	423	411	
Volkswirtschaft	Aufwand	21	25	24	
	Ertrag	23	27	39	
	Saldo	-2	-2	-15	

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend CHF)	R 2022	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Ausgaben	43	25	22	-12.0
Einnahmen	4	0	0	
Nettoinvestitionen	39	25	22	

Erläuterungen zu den Finanzen und allgemein

Der Aufgabenbereich Präsidiales schliesst 8.7 % oder CHF 72'368 unter Budget ab. Sämtliche Leistungsgruppen schliessen unter Budget oder im Rahmen des Budgets ab. Die Leistungsgruppe Verwaltung liegt mit rund CHF 29'000 am deutlichsten unter Budget, ebenso die politische Führung mit CHF 18'000 unter Budget.

Die mit CHF 25'000 budgetierten Investitionen zum 850 Jahr-Jubiläum konnten mit CHF 21'711 budgetkonform abgeschlossen werden.

**JB 2023****Hildisrieden****Sicherheit****Leistungsauftrag**

Der Aufgabenbereich umfasst die Leistungsgruppe:

- Sicherheit

Der Aufgabenbereich Sicherheit ist das Kompetenzzentrum für sämtliche Fragen im Bereich der öffentlichen Sicherheit. Er koordiniert die Sicherheitsorgane mit kommunaler Beteiligung (Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Feuerwehr). Er organisiert die Einheiten zur Bewältigung ausserordentlicher Lagen und ist Ansprechpartner für die Organe von Militär, Justiz und Polizei.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Hildisrieden ist eine eigenständige, vernetzte Gemeinde

- Hildisrieden ist lebenswert

Lagebeurteilung

Mit der Feuerwehr Oberer Sempachersee besteht eine Organisation, die auch in Notfällen unterschiedlicher Art optimal intervenieren kann. Die Zivilschutzorganisation Sursee ist in die Zivilschutzorganisation Nord West fusioniert, um den Herausforderungen der Zukunft gerecht zu werden. Der Bevölkerungsschutz betreibt in den Gemeinden den Notfalltreffpunkt. Der Notfalltreffpunkt in Hildisrieden befindet sich in der Mehrzweckhalle Inpuls. Die Zahl der sicherheitsrelevanten Vorfälle in Hildisrieden ist weiterhin tief. Polizeiliche Interventionen sind selten und beschränken sich zum grössten Teil auf Verkehrskontrollen und die Organisation von Anlässen innerhalb der Gemeinde.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Unwetter u./o. Katastrophen	Fehlende Information der Bevölkerung	mittel	Information an die Bevölkerung Verhalten und Notfalltreffpunkt

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2022	B 2023	R 2023

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2022	B 2023	R 2023
Feuerwehersatzabgabe	Promille	2.5	2.5	2.5	2.5
Eingeteilte Feuerwehr	Anzahl	35	N/A	37	36
Pro Kopf Beitrag ZSO Nord-West	CHF	8.50	N/A	8.20	7.20

**Entwicklung der Finanzen
Erfolgsrechnung**

(Kosten in Tausend CHF)	R 2022	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Saldo Globalbudget	16	18	18	0
Total Aufwand	141	150	276	
Total Ertrag	125	132	258	

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend CHF)	R 2022	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Ausgaben				
Einnahmen				
Nettoinvestitionen				

Erläuterungen zu den Finanzen

Der Aufgabenbereich Sicherheit schliesst leicht unter Budget ab, der absolute Betrag ist jedoch mit CHF 630 unwesentlich. Die Erträge der Feuerwehersatzabgaben lagen rund CHF 13'500 über Budget. Die budgetierte Entnahme aus der Spezialfinanzierung Feuerwehr von CHF 22'700 muss nicht vorgenommen werden, es erfolgte eine Einlage von rund CHF 5'200



JB 2023	Hildisrieden	Bildung
---------	--------------	---------

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen:

- Kindergarten
- Primarschule
- Sekundarschule
- Musikschule
- Kantonsschule
- Zusatzangebote / übriges
- Schulliegenschaften

Der Aufgabenbereich Bildung vermittelt gemäss § 5 des Volksschulbildungsgesetzes des Kantons Luzern den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse.

Die Schule Hildisrieden umfasst nebst dem Kindergarten und der Primarschule eine integrierte Sekundarstufe I (ISS). Sie bietet eine bedürfnisgerechte schul- und familienergänzende Betreuung an. Der Musikschulunterricht wird von der Musikschule Oberer Sempachersee (MSOSS) gemäss der Musikschulverordnung angeboten. Die MSOSS ermöglicht Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen eine umfassende musikalische Aus- und Weiterbildung. Sie motiviert die

Lernenden zum gemeinsamen Singen und Musizieren und fördert den Nachwuchs für musikalische Vereine. Das Ensemblespiel hat eine zentrale Bedeutung.

Der Unterhalt sowie die Sanierung der Schulanlagen sind Kernaufgaben damit die räumliche Infrastruktur mit dem Wachstum der Gemeinde Schritt halten kann.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Hildisrieden hat ein gutes Bildungsangebot
- Hildisrieden ist lebenswert

Lagebeurteilung

Die Volksschule ist gut positioniert, was durch interne und externe Evaluationen bestätigt wird. Um die Werterhaltung der Schulanlagen sicherzustellen, wurde die Schulanlage saniert. Für eine optimale Nutzung der Primarstufe wurden weitere bauliche Anpassungen durchgeführt. Für die ISS ist der Umzug im Schuljahr 2023/24 nach Rain durchgeführt worden. Die Schaffung für weiteren Schulraum wird zusammen mit der Gemeinde Rain in Angriff genommen. Die Fusion der Musikschule Hildisrieden mit der Musikschule oberer Sempachersee hat sich bewährt und läuft einwandfrei. Die bedürfnisgerechte schul- und familienergänzende Betreuung wird laufend geprüft und ausgebaut.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
steigende Schülerzahlen	fehlende Schulräume	hoch	Schulraumprojekt mit Rain

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2022	B 2023	R 2023
Ausbau Photovoltaikanlagen		385	2023-25	IR		55	72
Anpassung Schul- und Gruppenräume		68	2023	IR		68	67
Unterstand Schulbus		25	2023	IR		25	0
Ersatz Geschirr inPuls		25	2024	IR			
LED Beleuchtung inPuls		100	2023	IR		100	100
Beteiligung Oberstufenzentrum Rain		3'000	2025-27	IR			



Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2022	B 2023	R 2023
Lernende Kindergarten	Anzahl	60	N/A	46	58
Lernende Primarschule	Anzahl	190	N/A	160	180
Lernende Sekundarschule	Anzahl	45	N/A	45	43
Abteilungen Kindergarten	Anzahl	3	N/A	2	3
Abteilungen Primarschule	Anzahl	12	N/A	9	10
Abteilungen ISS	Anzahl	8	N/A	7	7
Lernende Kantonsschule	Anzahl	20	N/A	19	18
Mittagstisch Volksschule	Ø Anzahl Mittagessen pro Woche	60	N/A	50	58
Musikschule Nennung	Anzahl	250	151	250	142
Kosten LG Musikschule pro Nennung	CHF	1'000	1'772	1'070	303
Ausleihungen Bibliothek	Anzahl	>18'000	16'728	17'000	19'167

Entwicklung der Finanzen Erfolgsrechnung

(Kosten in Tausend CHF)		R 2022	ergänzendes Budget 2023	R 2023	Abw. %
Saldo Globalbudget		3'034	3'619	2'973	-17.8
Total	Aufwand	7'236	7'836	7'316	
	Ertrag	4'202	4'217	4'343	
Leistungsgruppen					
Kindergarten	Aufwand	506	636	566	
	Ertrag	262	311	313	
	Saldo	244	325	253	
Primarschule	Aufwand	2'542	2'723	2'556	
	Ertrag	1'327	1'321	1'343	
	Saldo	1'215	1'402	1'213	
Sekundarschule	Aufwand	957	1'137	1'033	
	Ertrag	406	506	498	
	Saldo	551	631	535	
Musikschule	Aufwand	327	299	69	
	Ertrag	137	32	26	
	Saldo	190	267	43	
Kantonsschule	Aufwand	206	220	215	
	Ertrag	0	0	0	
	Saldo	206	220	215	
Zusatzangebote/übriges	Aufwand	1'314	1'382	1'454	
	Ertrag	686	609	740	
	Saldo	628	773	714	
Schulliegenschaften	Aufwand	1'384	1'437	1'423	
	Ertrag	1'384	1'437	1'423	
	Saldo	0	0	0	



Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend CHF)	R 2022	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Ausgaben	152	248	239	-3.6
Einnahmen	21	0	4	
Nettoinvestitionen	131	248	235	

Erläuterungen zu den Finanzen und allgemein

Der Aufgabenbereich Bildung mit dem grössten Nettoaufwand hat mit 17.8 % oder CHF 645'000 ähnlich deutlich wie im Vorjahr unter Budget abgeschlossen. Alle Leistungsgruppen schliessen, teilweise deutlich, unter Budget ab. Die Leistungsgruppe Kindergarten liegt rund CHF 72'000 unter Budget, weil weniger Lektionen geleistet werden mussten als budgetiert. Auch die Primarschule schliesst CHF 189'000 unter Budget ab, weil ebenfalls im Schuljahr 22/23 eine Klasse weniger als budgetiert geführt wurde und es keine Klassen mit Unterbestand gab. Auch die Sekundarschule liegt CHF 95'000 unter Budget, tiefere Beiträge an die Gemeinde Rain als budgetiert war hier der wesentliche Treiber dazu. Auch die Leistungsgruppe Musikschule schliesst mit rund CHF 224'000 deutlich unter Budget ab. Nachtragszahlungen seitens Kantons im Umfang von rund CHF 217'000 haben zu diesem Ergebnis beigetragen. Die Kantonsschule schliesst rund CHF 5'000 unter Budget ab und die Zusatzangebote liegen CHF 60'000 unter Budget. Kostenentlastend wirkten hier die Tagesstrukturen und die integrative Sonderschulung sowie verschiedene Minderausgaben gegenüber dem Budget.

Der gesamthaft budgetierte Investitionsbetrag von CHF 248'000 konnte mit Bruttoinvestitionen von CHF 239'000 abgeschlossen werden.

Für die Anpassung der Gruppenräume wurden insgesamt CHF 68'000 budgetiert, die beiden Projekte konnten mit CHF 67'772 abgeschlossen werden.

Die Umrüstung der Beleuchtung Impuls auf LED schloss bei einem Budgetbetrag von CHF 100'000 mit Bruttoinvestitionen von CHF 99'533 ab, dabei konnten noch CHF 3'600 Investitionsbeiträge vom Bund generiert werden.

Für die Photovoltaikanlage auf dem Werkhof waren CHF 55'000 budgetiert. Die Investition war mit CHF 71'500 etwas teurer als budgetiert. Als Kompensation wurde auf die Realisierung des Schulbus Unterstands verzichtet. Im Folgejahr werden dann noch ca. CHF 12'000 Rückerstattungen generiert, werden können.

**JB 2023****Hildisrieden****Gesundheit und Soziales****Leistungsauftrag**

Der Aufgabenbereich umfasst die Leistungsgruppen:

- Gesundheit
- Soziales

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales organisiert ein zeitgemässes Angebot im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie in der Suchtprävention. Er koordiniert und beaufsichtigt die Leistungen der ausgelagerten Einheiten im Bereich Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozialberatung sowie im Alimentenwesen. Er bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen im Rahmen von Jugend-, Familien- und Altersfragen. Er trägt die Gemeindeanteile im Bereich der Verbundaufgabe Sozialversicherungen und organisiert die gesetzliche und persönliche Fürsorge.

Die Beziehungen zur Spitex, Alters- und Pflegeorganisationen sowie die Anliegen der Gesundheitsförderung sind zentrale Aufgaben.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Hildisrieden ist attraktiv zum Wohnen und Arbeiten
- Hildisrieden ist lebenswert

Lagebeurteilung

Die Zusammenarbeit mit den ausgelagerten Einheiten (Zentrum für Soziales - Zenso

und Alimentenbevorschussung) funktioniert gut, sodass in allen Bereichen eine professionelle Beratung und Unterstützung gewährleistet ist. Damit können auch die Ausgaben in diesem Bereich relativ tief gehalten werden.

Die Begleitung der Flüchtlinge und Asylbewerber in der Gemeinde erfolgt punktuell mit der örtlichen Asylgruppe, Wohneigentümer, Schulwesen und den kantonalen Stellen, sodass die Wohnsituationen und die Integration möglichst effizient und konstruktiv stattfinden kann. Die demografische Entwicklung zeigt sich auch in Hildisrieden. Projekte im Bereich des Alters sind zentral. Mit der Erarbeitung und Teilhabe an der gemeinnützigen Aktiengesellschaft vom neuen Pflege- und Alterszentrum Meierhöfli in Sempach, zeigt die Gemeinde Hildisrieden ihre Verantwortung für das Alter. Die Kommission für das Alter widmet sich den aktuellen Fragestellungen in der Gemeinde. Mit dem Jugendtreff und der Jugendbetreuung, in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Rain, versucht man diese Fragestellungen in dieser Altersklasse in die Gemeinde immer mehr zu integrieren. Verschiedenste Tagesstrukturen im Vorschulalter sind immer mehr gefragt, so dass die Einführung der Betreuungsgutscheine erfolgte.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Demografische Entwicklung	Zunahme Pflegefinanzierung	Mittel	Altersleitbild Beteiligung APH Meierhöfli
Asylwesen: Zuweisung von Asylsuchenden durch den Kanton Luzern	Kosten infolge fehlenden Wohnraumes	Hoch	Bereitstellung von Wohnraum

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2022	B 2023	R 2023
Beteiligung APH Meierhöfli		2'000	22-24	IR	0	630	600
Einführung Betreuungsgutscheine		140	23-26	ER	N/A	20	1

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2022	B 2023	R 2023
Sozialhilfequote	%	<0.3	0.24	0.3	0.16
Kosten Restfinanzierung pro Einwohner	CHF	220	N/A	222	223



Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung

(Kosten in Tausend CHF)		R 2022	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Saldo Globalbudget		3'102	3'163	3'030	-4.2
Total	Aufwand	3'165	3'202	3'155	
	Ertrag	63	39	125	
Leistungsgruppen					
Gesundheit	Aufwand	691	621	615	
	Ertrag	0	0	0	
	Saldo	691	621	615	
Soziales	Aufwand	2'474	2'581	2'540	
	Ertrag	63	39	125	
	Saldo	2'411	2'542	2'415	

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend CHF)		R 202	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Ausgaben			600	600	0.0
Einnahmen			0	0	
Nettoinvestitionen			600	600	

Erläuterungen zu den Finanzen und allgemein

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales schliesst 4.2 % oder CHF 133'517 unter Budget ab.

Zu dieser deutlichen Budgetunterschreitung haben beide Leistungsgruppen beigetragen, wesentlicher Treiber war jedoch die Leistungsgruppe Soziales mit rund CHF 127'000 unter Budget.

Wesentliche Abweichungen ergaben sich bei der Restfinanzierung Langzeitpflege (Pflegerfinanzierung) mit CHF 58'500 unter Budget. Auf der anderen Seite lag der Aufwand für die Restfinanzierung der ambulanten Langzeitpflege rund CHF 61'000 über Budget.

Auch die Prämienverbilligung lag rund CHF 23'000 über Budget, der Beitrag für die Ergänzungsleistungen CHF 47'000 unter Budget. Die Beiträge zur SEG-Gesetzgebung waren CHF 18'000 unter Budget, die Aufwendungen für die wirtschaftliche Sozialhilfe dank namhaften Rückerstattungen gar CHF 90'500 unter Budget.

Vom budgetierten Betrag von CHF 1'300'000 des Sonderkredites für die Beteiligung an der Meierhöfli AG wurden im Jahr 2023 CHF 600'000 investiert. CHF 700'000 werden ins Folgejahr übertragen.



JB 2023

Hildisrieden

Raumordnung

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Raumordnung umfasst die Leistungsgruppen:

- Verkehr
- Entsorgung
- Raumordnung
- Umwelt

Der Aufgabenbereich Raumordnung gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege sowie der Fliessgewässer. Er richtet die raumrelevante Entwicklung (Raumplanung, Richt- und Nutzungsplanung) auf die Grundlagen der Gemeindestrategie aus und sorgt für einen effizienten Vollzug der Baugesetzgebung. Zentral ist die Optimierung des Strassen- und Individualverkehrs und die Steigerung des öffentlichen Verkehrs.

Die Anliegen des Naturschutzes, die Entsorgung und Verwertung sowie die Siedlungs-entwässerung sind Teile der Aufgaben. Das Friedhofswesen sowie die Wuhraufsicht und die Zuständigkeit für den Werkhof und dessen Liegenschaften sind Infrastrukturaufgaben dieses Bereiches. Das Grundbuch-, Vermessungs- und Katasterwesen bildet die Grundlage zur rechtlichen Situation des Gemeindegebietes. Mit dem Energieleitbild werden die Vorgaben für den häushälterischen Umgang mit der Energie gesteuert.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Hildisrieden ist eine eigenständige, vernetzte Gemeinde
- Hildisrieden schont die natürlichen Ressourcen
- Hildisrieden hat eine optimale Verkehrserschliessung

- Hildisrieden ist attraktiv zum Wohnen und Arbeiten

Lagebeurteilung

Der öffentliche Verkehr gehört zum Standortvorteil der Gemeinde und wird laufend optimiert. Durch die organisatorischen Massnahmen zum flächendeckenden Unterhalt der Gemeinde- und Güterstrassen ist in naher Zukunft mit keinen Überraschungen zu rechnen. Der Kanton bewilligt am 28. November 2023 die Ortsplanung. Somit darf ab 2024 nach dem neuen BZR gebaut werden. An der Gemeindeversammlung vom 29. November 2023 wurde die neue LED-Strassenbeleuchtung (Teceo S Leuchte) vorgestellt. Die Kosten für die Umrüstung der Leuchten wird von der Gemeinde übernommen gemäss Beschluss vom 6. November 2023. Ab 2024 werden wir in Zusammenarbeit mit der CKW das Projekt starten. Die Überarbeitung des Siedlungsleitbildes definiert die strategische Ausrichtung der Gemeinde. Die Gestaltung des Dorfzentrums ist eine besondere, lokale Herausforderung. Im Zusammenhang mit der Ver- und Entsorgung ist die Infrastruktur vorhanden, sodass deren Pflege und Erhaltung im Vordergrund steht. Die regionale Wasserversorgung dient der langfristigen Versorgungssicherheit.

Die Umsetzung des generellen Entwässerungsplanes des ARA-Verbandes wird zu einem generationenübergreifenden Projekt führen. Dabei steht die weitere Umstellung auf das Abwasser-Trennsystem im Vordergrund. Im Zusammenhang mit diesen grossen Investitionen muss auch die verursachergerechte Finanzierung dieser Anlagen erwägt werden.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Unterhalt des Strassen- und Leitungsnetzes vernachlässigen	Investitionsstau	Mittel	langfristige Planung der Investitionen
Umrüstung der Quartierstrassen auf die neue LED-Technologie	Erhöhte Stromkosten, keine lieferbaren Ersatzteile	Hoch	Realisierung in den Jahren 2024/2025

**Massnahmen und Projekte**

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2022	B 2023	R 2023
Ersatz Strassenbeleuchtung		75	2022-2023	IR	0	50	0
Ortsplanung		280	2019-2023	IR	48		29
Kanalsanierungen Projekte		815	2024-2026	IR			
Erneuerungen Siedlungsentwässerung		585	2021-2025	IR		90	25
Siedlungsentwässerung Investitionsbeiträge ARA		737	2022-2024	IR		361	548
Projektierung Siedlungsentwässerung		201	2022-2026	IR		40	57

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2022	B 2023	R 2023
Kostendeckungsgrad Spezialfinanzierung Abfall	Prozent	100	N/A	85	87
Kostendeckungsgrad Spezialfinanzierung Siedlungsentwässerung	Prozent	120	N/A	131	117
Leerwohnungsziffer	Prozent	0.50	N/A	0.50	0.18
Anteil erneuerbarer Stromverbrauch Haushalte und Gewerbe	Prozent	90	N/A	80	77.2
Anteil Energieträger Wohngebäude mit erneuerbarer Energie im Gemeindegebiet	Prozent	75	N/A	60	64

**Entwicklung der Finanzen
Erfolgsrechnung**

(Kosten in Tausend CHF)		R 2022	ergänzendes Budget 2023	R 2023	Abw. %
Saldo Globalbudget		564	683	642	-6.0
Total	Aufwand	1'723	1'733	1'639	
	Ertrag	1'159	1'050	997	
Leistungsgruppen					
Verkehr	Aufwand	883	856	803	
	Ertrag	346	330	313	
	Saldo	537	526	490	
Entsorgung	Aufwand	441	456	418	
	Ertrag	434	447	411	
	Saldo	7	9	6	
Raumordnung	Aufwand	292	305	288	
	Ertrag	232	130	101	
	Saldo	60	175	187	
Umwelt	Aufwand	108	116	130	
	Ertrag	147	143	172	
	Saldo	-39	-27	42	

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend CHF)	R 2022	ergänzendes Budget 2023	R 2023	Abw. %
Ausgaben	270	680	659	-3.1
Einnahmen	115	80	29	
Nettoinvestitionen	155	600	630	



Erläuterungen zu den Finanzen und allgemein

Der Aufgabenbereich Raumordnung liegt 6 % oder rund CHF 41'000 unter Budget. Die Leistungsgruppe Verkehr liegt rund CHF 36'000 unter Budget, die Leistungsgruppe Raumordnung CHF 12'000 über Budget.

Die Aufwendungen der spezialfinanzierten Leistungsgruppe Abwasserbeseitigung sind im Rahmen des Budgets ausgefallen. Die Erträge (ARA-Beiträge) vielen rund CHF 38'000 unter Budget aus. Infolgedessen konnten CHF 36'000 weniger in die Spezialfinanzierung Abwasser eingelegt werden.

Bei der Spezialfinanzierung Abfall lag die Entnahme aus der Spezialfinanzierung CHF 5'500 tiefer als budgetiert.

Die budgetierten Investitionen ausserhalb der Spezialfinanzierung konnten budgetkonform abgeschlossen werden.

Für Erhalt und Erneuerung der Siedlungsentwässerungsinfrastruktur wurden CHF 25'059 investiert, budgetiert war der Betrag von CHF 90'000.

Für Projektierungen im Bereich der Abwasserbeseitigung wurden CHF 56'627 investiert, das Budget sah einen Betrag von CHF 40'000 vor.

Für die Investitionsprojekte ARA Surental mussten Investitionsbeiträge von CHF 547'800 geleistet werden, dies bei einem Budget von CHF 483'000 (inkl. Kreditübertrag aus Vorjahr).

Durch Kompensationen konnte der Aufgabenbereich Raumordnung innerhalb des bewilligten Budgetkredits abschliessen.

Für die Ortsplanungsrevision wurde im Jahr 2023 CHF 37'000 (Kreditübertrag aus Vorjahr) budgetiert, die Investitionen betrugen CHF 29'695.

**JB 2023****Hildisrieden****Finanzen und Steuern****Leistungsauftrag***

Der Aufgabenbereich umfasst die Leistungsgruppen:

- Finanzen
- Steuern

Der Aufgabenbereich Finanzen und Steuern organisiert und betreibt das kommunale Rechnungswesen und sorgt für die Erarbeitung transparenter und klarer Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat. Er ist zuständig für die Steuerveranlagung und den Steuerbezug der verschiedenen Steuern inklusive der Sondersteuern, der unterschiedlichen Gebühren sowie des Betreibungswesens. Mit der langfristigen Planung sorgt er für die Entwicklung gesunder Finanzen und sorgt für den Unterhalt der Liegenschaften des Finanzvermögens.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Hildisrieden ist finanziell gesund

Lagebeurteilung

Die finanzielle Lage der Gemeinde ist weiterhin stabil und die erforderlichen Finanzkennzahlen liegen im grünen Bereich. Die aktuell wirtschaftlich unsichere Lage kann jedoch zukünftig auch unsere Gemeindefinanzen beeinflussen.

Der Steuerfuss entspricht den Vorgaben aus der Gemeindestrategie. Diese Vorgaben verlangen, dass die Gemeinde steuerlich attraktiv bleiben soll und sich Hildisrieden langfristig unter den zehn steuergünstigsten Gemeinden des Kantons platzieren soll.

Die finanzielle Lage ermöglicht der Gemeinde ihre bestehende Infrastruktur ordentlich zu unterhalten und zu erneuern oder dort wo sinnvoll und notwendig diese mehrheitlich in Kooperation mit anderen Gemeinden zu erweitern. Gemäss aktuellem Aufgaben- und Finanzplan sind dies in den nächsten Jahren die Beteiligung an der Meierhöfli AG sowie die Zusammenarbeit bei der gemeinsamen Oberstufe mit der Gemeinde Rain.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Wirtschaftliche Entwicklung	Wachstum der Steuerkraft tritt nicht wie erwartet ein	Mittel	Anpassung Finanzplanung
Weitere Anpassungen im Ertragsbereich durch den Kanton	Rückgang der Steuereinnahmen	Mittel	Anpassung Finanzplanung

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2022	B 2023	R 2023

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2022	B 2023	R 2023
Stand definitiver Steuerveranlagungen aktuelle Periode NP US	%	mind. 85	84	85	86
Steuerfuss	Einheiten	1.50	1.50	1.50	1.50
Steuern: Debitorenbewirtschaftung	Abschreibung in % des Ertrages (laufendes Jahr)	<0.5 %	0.19	0.50	0.06
Relative Steuerkraft pro Einwohner (ord. Gemeindesteuern auf 1 Einheit)	CHF		N/A	2'100	1'979



Entwicklung der Finanzen Erfolgsrechnung

(Kosten in Tausend CHF)		R 2022	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Saldo Globalbudget		-8'296	-8'327	-8'315	-0.15
Total	Aufwand	585	681	624	
	Ertrag	8'881	9'007	8'939	
Leistungsgruppen					
Steuern	Aufwand	167	228	182	
	Ertrag	8'449	8'553	8'512	
	Saldo	-8'282	-8'325	-8'330	
Finanzen	Aufwand	418	454	442	
	Ertrag	432	455	427	
	Saldo	-14	-1	15	

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend CHF)		R 2022	ergänzt Budget 2023	R 2023	Abw. %
Ausgaben					
Einnahmen					
Nettoinvestitionen					

Erläuterungen zu den Finanzen und allgemein

Der im gesamten Aufgabenbereich Finanzen und Steuern generierte Nettoertrag liegt rund CHF 11'000 unter Budget.

Die Nachträge der Einkommenssteuer haben mit CHF 80'000 über Budget zum Ergebnis beigetragen. Die Einkommenssteuern des Rechnungsjahres lagen um CHF 158'000 unter Budget, die gesamten Vermögenssteuern (inkl. Nachträge) übertrafen das Budget um rund CHF 20'000. Die gesamten Gewinnsteuern (inkl. Nachträge) lagen ebenfalls rund CHF 11'000 über Budget.

Die Quellensteuern haben das Budget um CHF 30'000 verpasst, ebenfalls lagen Sondersteuern auf Kapitalzahlungen CHF 61'000 unter Budget. Die Grundstückgewinnsteuern schlossen budgetkonform ab, die Handänderungssteuern rund CHF 58'000 unter Budget.



Finanzkennzahlen per 31. Dezember 2023

Kennzahl	Grenzwert	Rechnung 2022	Rechnung 2023
Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt über 5 Jahre	min. 80 %	128.6 %	135.5 %
Selbstfinanzierungsanteil (*)	min. 10 %	11.8 %	10.6 %
Zinsbelastungsanteil	max. 4 %	0.0 %	0.0 %
Kapitaldienstanteil	max. 15 %	5.5 %	5.0 %
Nettoverschuldungsquotient	max. 150 %	-0.4 %	0.3 %
Nettoschuld je Einwohner/in	870	-12	9
Nettoschuld ohne SF je Einwohner/in	2'450	808	606
Bruttoverschuldungsanteil	max. 200 %	71.2 %	80.7 %

* Kein Grenzwert bei Selbstfinanzierungsgrad und Selbstfinanzierungsanteil vorgegeben, wenn die Nettoschuld pro Einwohner nicht mehr als 1'500 Franken beträgt.

Anhang zur Jahresrechnung 2023

Gemäss § 53 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) umfasst der Anhang der Jahresrechnung folgende Dokumente:

- einen Anlagespiegel
- einen Rückstellungsspiegel
- einen Beteiligungsspiegel
- einen Bericht über die Eventualverpflichtungen
- einen Bericht über die finanziellen Zusicherungen
- einen Eigenkapitalnachweis

Die obenerwähnten Dokumente können auf der Homepage

www.hildisrieden.ch – Politik – Gemeindeversammlung heruntergeladen oder auf der Gemeindeverwaltung bestellt werden.

Sämtliche Abweichungen gegenüber dem übergeordneten Recht sowie den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen sind in den einzelnen Leistungsaufträgen kommentiert. Bei den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen wurden die kantonalen Vorlagen verwendet.



Antrag des Gemeinderates an die Stimmberechtigten der Gemeinde Hildisrieden

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2023, gemäss § 17, des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG), beinhaltend:

- die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms
- der Jahresrechnung 2023, welche mit einem Ertragsüberschuss von CHF 893'742 und Bruttoinvestitionen von CHF 1'519'717 abschliesst,

verabschiedet.

Der Prüfbericht der Revisionsstelle vom 15. April 2024 zur Rechnung 2023 wird den Stimmberechtigten auf der Seite 26 eröffnet.

Der Bericht des strategischen Controlling-Organs vom 15. April 2024 zur Umsetzung des Legislaturprogramms und zu den Berichten der Aufgabenbereiche gemäss Jahresbericht 2023 wird den Stimmberechtigten auf der Seite 27 eröffnet.

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 20. September 2023 zur Vorjahresrechnung 2022 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2022 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 20. September 2023 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Jahresbericht 2023 zu genehmigen.

Hildisrieden, 15. April 2024

GEMEINDERAT HILDISRIEDEN

Die Gemeindepräsidentin: sig. Monika Emmenegger	Der Gemeindeschreiber: sig. Alex Estermann
--	---



Bericht der Revisionsstelle an die Stimmberechtigten der Gemeinde Hildisrieden

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Hildisrieden, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 "Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung" vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, die Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Präfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2023 Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG), die Fachkunde und die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit § 64 Ziff. c des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem gemäss § 25 FHGG existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Luzern, 15. April 2024

Balmer-Etienne AG

Alois Köchli
Zugelassener Revisionsexperte

Reto Klauser
zugelassener Revisionsexperte



Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Hildisrieden

Als Controlling-Kommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2023 der Gemeinde Hildisrieden beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplanes gemachten Vorgaben umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als positiv und nachhaltig.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes des Jahres 2023 zu genehmigen.

Hildisrieden, 15. April 2024

Controlling-Kommission

Der Präsident: sig. Matthias Rub

Die Mitglieder: sig. Daniel Bucher
sig. Roland Fleischli

Traktandum 3: Wahl externe Revisionsstelle (Balmer Etienne)

Ausgangslage

An der Urnenabstimmung vom 20. Dezember 2020 haben die Stimmberechtigten die Balmer Etienne AG, Luzern ab 1. Januar 2021 bis 31. August 2024 als externe Revisionsstelle gewählt.

Die Balmer Etienne AG hat sich seither bewährt. Sie bringt eine grosse Erfahrung in der Revisionsarbeit bei Gemeinden mit. Die Zusammenarbeit zwischen der Balmer Etienne AG und der Gemeinde Hildisrieden war stets konstruktiv und erfolgreich.

Der Gemeinderat beantragt deshalb, die Balmer Etienne AG, Luzern für weitere vier Jahre bis 31. August 2028 zu bestätigen.

Antrag des Gemeinderates

Die Stimmberechtigten haben die Balmer Etienne AG, Luzern für weitere vier Jahre bis 31. August 2028 als externe Revisionsstelle der Gemeinde Hildisrieden zu bestätigen.

Hildisrieden, 15. April 2024

GEMEINDERAT HILDISRIEDEN

Die Gemeindepräsidentin: Der Gemeindeschreiber:
sig. Monika Emmenegger sig. Alex Estermann



Gemeinde **Hildisrieden**

Traktandum 4: Verschiedenes, diverse Orientierungen

Dieses Traktandum steht für diverse Orientierungen und allgemeine Fragen sowie Diskussionen ohne Beschlussfassungen zur Verfügung. Unter anderem wird der Gemeinderat über folgende Themen informieren:

- Projektvorstellung Schulraumerweiterung Rain
- Bundesfeier 31. Juli in Luzern

Der Gemeinderat steht Ihnen jederzeit gerne für Fragen und Auskünfte zur Verfügung.

Monika Emmenegger
Ressort Präsidiales
Tel. 078 610 90 52
monika.emmenegger@hildisrieden.ch



Barbara Schuler
Ressort Bauen
Tel. 041 462 60 78
barbara.schuler@hildisrieden.ch



Gerda Jung
Ressort Soziales
Tel. 079 484 10 69
gerda.jung@hildisrieden.ch



Rolf Graf
Ressort Bildung
Tel. 079 702 00 47
rolf.graf@hildisrieden.ch



Stephan Wolf
Ressort Finanzen
Tel. 079 704 41 79
stephan.wolf@hildisrieden.ch



Informationen

Am Schalter der Gemeindekanzlei können weitere Exemplare dieser Botschaft bezogen werden. Ebenso liegt bei der Gemeindekanzlei die detaillierte Rechnung zur Einsicht auf. Vervielfältigte Exemplare der Unterlagen können ebenfalls bei der Gemeindekanzlei bezogen werden. Teilweise können diese Unterlagen auch auf der Internetseite **www.hildisrieden.ch** eingesehen werden.

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei

Montag geschlossen

Dienstag bis Freitag 08.00 bis 11.30 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr